

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975

12 MAART 1975

WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting
van het Ministerie van Binnenlandse Zaken
voor het begrotingsjaar 1974.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN (1)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER VERROKEN.

DAMES EN HEREN,

Dit ontwerp werd besproken samen met de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor het begrotingsjaar 1975.

Bij dit ontwerp werden geen noemenswaardige opmerkingen gemaakt.

Wel werd door de heer Harmegnies een amendement ingediend ertoe strekkend de tekst van artikel 12.37 te wijzigen als volgt :

Art. 12.37. — Allerhande uitgaven in verband met het ten laste nemen door de Civiele Beschermding van de gewetensbezwarden die werden ingedeeld bij de mobiele colonnes of gedetacheerd bij de instellingen van openbaar nut, waarvan ondermeer : de soldij, de huisvesting, de voeding, het vervoer, de uitrusting, de geneeskundige verzorging, de kosten

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Beauthier.

A. — Leden : de heren Beauthier, Coucke, Robert, Devos, Henckens, Suykerbuyk, Vankeirbilek, Verroken, Willems. — de heren Boel, Dehoussé, Demets, Harmegnies, Scokaert, Temmerman, Van Daele. — de heren Colla, Paul De Clercq, Hubaux, Kickx. — de heren Defosset, Talbot. — de heren Anciaux, Olaerts.

B. — Plaatsvervangers : de heren De Kerpel, Gheysen, Hansenne, Wijnen. — de heren Bob Cools, Dernelles, Moock, Van Acker. — de heren Cantillon, Picron. — de heer Nols. — de heer Babylon.

Zie :

5-VII (1974-1975) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975

12 MARS 1975

PROJET DE LOI

ajustant le budget
du Ministère de l'Intérieur
de l'année budgétaire 1974.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTERIEUR (1)
PAR M. VERROKEN.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet a été discuté conjointement avec le budget du Ministère de l'Intérieur de l'année budgétaire 1975.

Ce projet n'a pas donné lieu à des observations notables.

Cependant, M. Harmegnies a présenté un amendement tendant à modifier le libellé de l'article 12.37 comme suit :

Art. 12.37. — Dépenses généralement quelconques résultant de la prise en charge par la Protection civile des objeteurs de conscience, affectés aux colonnes mobiles ou détachés dans les organismes d'utilité publique, dont notamment : la solde, le logement, la nourriture, le transport, l'équipement, les soins médicaux, les frais de loisirs et les

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Beauthier.

A. — Membres : MM. Beauthier, Coucke, Robert, Devos, Henckens, Suykerbuyk, Vankeirbilek, Verroken, Willems. — MM. Boel, Dehoussé, Demets, Harmegnies, Scokaert, Temmerman, Van Daele. — MM. Colla, Paul De Clercq, Hubaux, Kickx. — MM. Defosset, Talbot. — MM. Anciaux, Olaerts.

B. — Suppléants : MM. De Kerpel, Gheysen, Hansenne, Wijnen. — MM. Bob Cools, Dernelles, Moock, Van Acker. — MM. Cantillon, Picron. — M. Nols. — M. Babylon.

Voir :

5-VII (1974-1975) :

— N° 1 : Projet de loi.

voor vrijetijdsbesteding en de sociale voordelen (wetten van 3 juni 1964 en van 22 januari 1969).

Dit amendement werd eenparig aangenomen.

De artikelen en het aldus gewijzigde ontwerp werden aangenomen met 12 tegen 4 stemmen en één onthouding.

De Verslaggever,

J. VERROKEN.

De Voorzitter,

R. BEAUCHIER.

avantages sociaux (lois du 3 juin 1964 et du 22 janvier 1969).

Cet amendement a été adopté à l'unanimité.

Les articles et le projet ainsi modifié ont été adoptés par 12 voix contre 4 et une abstention.

Le Rapporteur,

J. VERROKEN.

Le Président,

R. BEAUCHIER.

**AMENDEMENT OP DE TABEL
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.**

Titel I. — Gewone uitgaven.

Sectie III. — Eigenlijk Ministerie van Binnenlandse Zaken.

Hoofdstuk I. — Consumptieve bestedingen.

§ 2. — Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.37. — Allerhande uitgaven enz. (blz. 10).

De tekst van dit artikel wordt gewijzigd als volgt :

Art. 12.37. — Allerhande uitgaven in verband met het ten laste nemen door de Civiele Bescherming van de gewetensbezwaarden die werden ingedeeld bij de mobiele colonnes of gedetacheerd bij de instellingen van openbaar nut, waarvan ondermeer : de soldij, de huisvesting, de voeding, het vervoer, de uitrusting, de geneeskundige verzorging, de kosten voor vrijetijdsbesteding en de sociale voordelen (wetten van 3 juni 1964 en van 22 januari 1969).

**AMENDEMENT AU TABLEAU
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.**

Titre I. — Dépenses ordinaires.

Section III. — Ministère de l'Intérieur proprement dit.

Chapitre I. — Dépenses de consommation.

§ 2. — Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.37. — Dépenses généralement quelconques etc. (p. 11).

Le texte de cet article est modifié comme suit :

Art. 12.37. — Dépenses généralement quelconques résultant de la prise en charge par la Protection civile des objeteurs de conscience, affectés aux colonnes mobiles ou détachés dans les organismes d'utilité publique, dont notamment : la solde, le logement, la nourriture, le transport, l'équipement, les soins médicaux, les frais de loisirs et les avantages sociaux (lois du 3 juin 1964 et du 22 janvier 1969).